



Návod k použití

DEVIreg™

TouchDEVIreg™ Touch

Elektronický inteligentní termostat Elektronický
inteligentní termostat

www.DEVI.com

DEVI® 

Obsah

1	Úvod	4
1.1	Bezpečnostní pokyny	5
2	Nastavení	6
2.1	Nastavení teploty	7
2.2	Čas a datum	8
2.3	Období se snížením teploty	10
2.4	Pryč	18
2.5	Minimální teplota podlahy	21
2.6	Obnovení výchozích nastavení teploty	23
2.7	Bezpečnostní zámek	24
2.8	Ochrana proti mrazu	26
2.9	Spotřeba energie	29
2.10	Intenzita podsvícení	30
2.11	Jazyk	32
2.12	Zapnutí a vypnutí termostatu	33
3	Chybové zprávy	34
4	Sejmutí přední části termostatu	35
5	Záruka	36
6	Pokyny k likvidaci	36

1 Úvod

DEVlreg™ Touch je elektronický termostat speciálně určený pro systémy podlahového vytápění. Mimo jiné je termostat vybaven následujícími funkcemi:

- podsvíceným dotykovým displejem;
- snadným ovládáním pomocí menu;
- Úsporný režim: Výchozí nebo uživatelem upravený program časovače, včetně plně flexibilních nastavení období dne a času, vám umožňuje přednastavit teplotu na úrovních úspory energie, např. pokud jste v práci nebo spíte – a s optimálním zapnutím či vypnutím topení za účelem dosažení požadované teploty ve správný čas.
- detekcí otevřeného okna, která brání nadměrnému vytápění při náhlém poklesu teploty;
- Nastavení v době nepřítomnosti: Potlačení normálního naplánovaného programu během určených období;
- měřičem spotřeby;
- tlačítkem pro rychlý přístup k funkcím, jako je například Ochrana proti mrazu a funkce Pryč.



1.1 Bezpečnostní pokyny

Dodržujte následující pravidla:

- Nezakrývejte termostat např. tím, že před něho pověsíte ručníky nebo podobné předměty! Zhoršila by se tím schopnost termostatu správně detekovat a upravovat teplotu v místnosti.
- Zabraňte políání termostatu jakoukoli kapalinou.
- Termostat neotevírejte, nerozebírejte ani s ním nijak nedovoleně nemanipulujte.
- Pokud je termostat nainstalován na místě, kde se často vyskytují malé děti, použijte bezpečnostní zámek.
- Nepřerušujte napájení termostatu.
- Instalaci termostatu musí provést autorizovaný a kvalifikovaný montážní pracovník při dodržení místních předpisů.

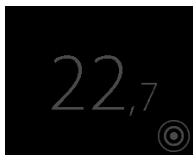
2 Nastavení

Základní pravidla pro změny nastavení termostatu

Přístup k dalším nastavením	Přímo na displeji stiskněte položku, kterou chcete zobrazit.
Zvýšení hodnoty	Stiskněte šipku > (stisknutím a přidržením se bude hodnota měnit rychleji)
Snížení hodnoty	Stiskněte šipku < (stisknutím a přidržením se bude hodnota měnit rychleji)
Potvrzení hodnoty	V pravém horním rohu obrazovky stiskněte symbol  .
Storno změn	V levém horním rohu obrazovky stiskněte šipku zpět, čímž přejdete na předchozí obrazovku bez uložení provedených změn.
Návrat k normálnímu zobrazení teploty	Stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom uprostřed obrazovky s hlavním menu stiskněte symbol  .

2.1 Nastavení teploty

Pokud displej není aktivní, ukazuje aktuální teplotu naměřenou v místnosti:



Pokud displej aktivujete, ukazuje vámi požadovanou teplotu (tj. teplotu, kterou jste nastavili).



Pokud systém topí, po levé straně údaje o teplotě budou blikat šipky směřující nahoru.



Snížení a zvýšení teploty

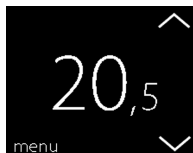
1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali. Potom na pravé straně obrazovky displeje stiskněte šipku nahoru nebo dolů.



2.2 Čas a datum

Nastavení času a data

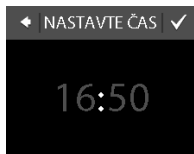
1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.




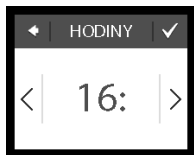
2. V levém dolním rohu menu stiskněte **ČAS/DEN**. Potom stiskněte **ČAS**.





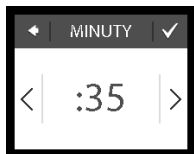
3. Stiskněte číslice hodin.



4. Pomocí šipek < a > nastavte hodiny. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .





5. Stiskněte číslice minut a pomocí šipek < a > nastavte minuty. Nastavení potvrďte stisknutím  a dalším stisknutím  přejděte na obrazovku **ČAS/DEN**.




6. Stiskněte **DATUM**.



7. Postupně stiskněte den, měsíc a rok a nastavte datum pomocí šipek < a >. Potvrďte nastavení stisknutím . Stiskněte  na obrazovce **NA-STAV.DEN..**



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte .

2.3 Období se snížením teploty

Termostat můžete nastavit tak, že bude udržovat konstantní teplotu, nebo ho necháte automaticky přepínat mezi obdobími s nižší teplotou (nazývanou rovněž ekonomická teplota) a obdobími s komfortní teplotou.

Ve výchozím nastavení je termostat nakonfigurován na následující období komfortní teploty:

- pondělí – pátek: 6:00 – 8:00 a 16:00 – 22:30.
- sobota – neděle: 7:00 – 22:45.

Časovač termostatu použijte pro změnu přednastavených období komfortní teploty a pro nastavení požadované komfortní a ekonomické teploty. Poznámka: Aby bylo možné přepínat mezi komfortní a ekonomickou teplotou, je nutné aktivovat funkci časovače (ZAP).

Termostat je vybaven funkcí předpovědi. Je-li tato funkce zapnutá (tj. funkce PŘEDPOVĚĎ je nastavená na ZAP, když stisknete menu NASTAV a potom MOŽNOSTI), stačí, když vyberete dobu, ve které požadujete komfortní a ekonomickou teplotu. Termostat potom spočítá, kdy by se mělo zapnout vytápění, aby bylo dosaženo požadované teploty v zadanou dobu.

Definování období s komfortní a ekonomickou teplotou

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



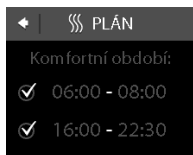
2. V levém horním rohu menu stiskněte **ČASY**. Potom stiskněte **UPRAVIT PLÁN**.



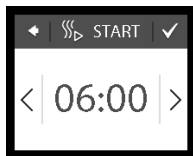
3. Stiskněte den v týdnu, v němž byste chtěli přepínat mezi obdobími komfortní a ekonomické teploty. V rámci jednoho dne můžete definovat až 2 období s komfortní teplotou (a také 2 období s ekonomickou teplotou).



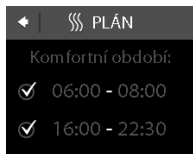
4. Stiskněte časový údaj zapnutí v prvním období (tj. 06:00 dle ilustračního obrázku) a nadefinujte čas zapnutí v prvním období s komfortní teplotou.




5. Pomocí šipek < a > nastavte čas zapnutí tohoto období s komfortní teplotou. Potvrďte nastavení stisknutím ikony ✓.




6. Stiskněte časový údaj vypnutí v prvním období s komfortní teplotou a nadefinujte ji (tj. 08:00 dle ilustračního obrázku).

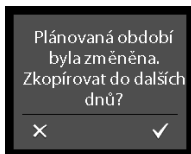



7. Pomocí šipek < a > nastavte čas vypnutí tohoto období s komfortní teplotou. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .
8. Chcete-li, opakujte kroky 4 až 7 a nadefinujte čas zapnutí a čas vypnutí v druhém období s komfortní teplotou. Pokud toto nepotřebujete, stisknutím zrušte zaškrtnutí u druhého období s komfortní teplotou, čímž ji deaktivujete.

Poznámka: Všechna časová období mimo nadefinovaná období s komfortní teplotou jsou automaticky považována za období s ekonomickou teplotou.

9. Stisknutím symbolu  potvrďte nastavení období s komfortní teplotou.


Nyní se objeví obrazovka, která vám umožní zkopírovat nastavená období s komfortní teplotou do dalších dnů týdne.



10. Pokud chcete období s komfortní teplotou aplikovat pouze na tento zvolený den v týdnu, klepněte na **NE** (symbol křížku), nebo klepněte na **ANO** (symbol zaškrtnutí), pokud chcete přejít na obrazovku, kde si budete moci vybrat další odpovídající dny v týdnu. Poté stisknutím symbolu  zkopírujete nadefinovaná období s komfortní teplotou do těchto dnů.



11. Opakujte kroky 3 až 7 pro nadefinování období s komfortní teplotou pro další dny v týdnu.

Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte .


Definování komfortní a ekonomické teploty

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



2. V levém horním rohu menu stiskněte **ČASY**. Potom stiskněte **TEPLOTY**.




3. Stiskněte **KOMFORT** a pomocí šipek < a > nastavte komfortní teplotu. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



4. Stiskněte **EKONOMICKÝ** a pomocí šipek < a > nastavte ekonomickou teplotu. Potvrďte nastavení stisknutím ikony ✓.



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte .

Prohlížení nadefinovaných období s komfortní teplotou

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



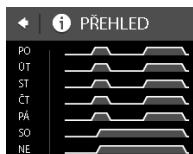
2. V levém horním rohu menu stiskněte **ČASY**. Potom stiskněte **UPRAVIT PLÁN**.




3. V pravém dolním rohu obrazovky **VYBERTE DEN** stiskněte ikonu se symbolem informace.




Objeví se týdenní grafický přehled nadefinovaných období s komfortní teplotou.



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte .

Zapnutí a vypnutí funkce časovače

Časovač můžete chtít vypnout např. v případě, kdy potřebujete o něco prodloužit období s komfortní teplotou.

Pokud je časovač vypnutý, v horní části displeje termostatu se objeví symbol ruky  (pro znázornění, že regulace teploty je řízena ručně).

1. Stiskněte tlačítko na boční straně termostatu.



2. Časovač zapnete stisknutím **ZAPNOUT** anebo časovač vypnete stisknutím **VYPNOUT**.



2.4 Pryč

Potlačení normálních nastavení teploty na jeden a více dnů


Jakákoli nastavená teplota se bude udržovat 24 hodin denně dle počtu zvolených dní. Po vypršení tohoto počtu dní bude obnoveno normální nastavení teploty.

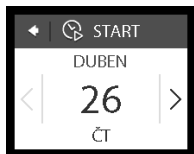
1. Dotkněte se displeje termo-
statu, abyste ho aktivovali, a
potom stiskněte **menu**.




2. V pravém horním rohu menu
stiskněte **PRYČ**. Potom stis-
kněte **OBDOBÍ**.



3. Klepněte na počáteční den a
pomocí šipek < a > nastavte
datum. Potvrďte nastavení
stisknutím ikony .
Chcete-li procházet daty ry-
chleji, stiskněte a podržte šip-
ku < nebo >.

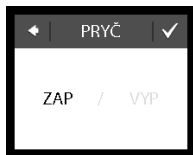


4. Klepněte na koncový den a pomocí šipek < a > na-
stavte datum. Nastavení potvrďte dvojitém stisknu-
tím symbolu .

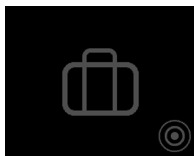
5. Stiskněte **TEPL. PRYČ** a použitím šipek < a > nastavte teplotu pro období, kdy budete pryč. Potvrďte nastavení stisknutím ikony ✓.



6. Ujistěte se, zda je režim Pryč aktivován. Pokud není, stiskněte **PRYČ** a potom stiskněte **ZAP**. Potvrďte nastavení stisknutím ikony ✓.



Na začátku zadaného počátečního dne se na displeji objeví symbol kufříku.



Vypnutí funkce Pryč

Pokud se vrátíte dříve, než jste plánovali, režim Pryč můžete vypnout.

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali. V levém dolním rohu stiskněte **vyp**.



2.5 Minimální teplota podlahy

Nastavení minimální teploty podlahy

Poznámka: Tuto funkci lze aktivovat pouze v případě, kdy je k dispozici pokojové čidlo a zároveň také podlahové čidlo.

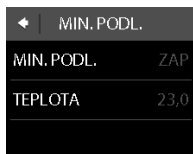
1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



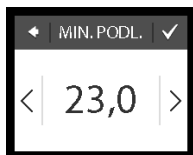
2. V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV.** Potom stiskněte položku **MOŽNOSTI.**



3. Pomocí šipek na pravé straně displeje přejděte na položku **MIN. TEPL. PODL.** a stisknutím ji vyberte. Potom stiskněte **MIN. PODL.** a **ZAP.** Potvrďte nastavení stisknutím ikony



4. Stiskněte **TEPLOTA.** Pomocí šipek < a > nastavte minimální teplotu podlahy. Potvrďte nastavení stisknutím ikony




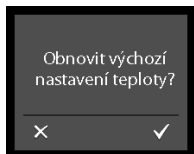
Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte .


Teplota podlahy bude nyní udržována nad zadanou dolní hranicí.

2.6 Obnovení výchozích nastavení teploty

Obnovení výchozích nastavení teploty

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.
2. V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Potom stiskněte položku **MOŽNOSTI**.
3. Pomocí šipek na pravé straně displeje přejděte na položku **OBNOVENÍ TEPL**, a stisknutím ji vyberte. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte .

2.7 Bezpečnostní zámek

Bezpečnostní zámek se používá k uzamčení displeje obrazovky proti nežádoucím změnám nastavení termostatu.


Uzamčení displeje obrazovky

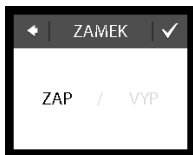
1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



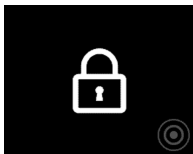
2. V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Potom stiskněte položku **MOŽNOSTI**.



3. Stiskněte **ZAMEK**. Potom stiskněte **ZAP**. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .




Nyní se po stisknutí obrazovky objeví symbol zámku.

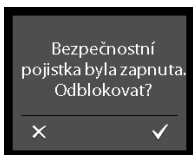


Odemčení displeje obrazovky

1. Stiskněte tlačítko na boční straně termostatu.



2. Displej obrazovky odemknete stisknutím symbolu .



2.8 Ochrana proti mrazu

Funkce ochrany proti mrazu se používá k udržování určité minimální teploty pro zajištění teploty nad bodem mrazu (standardně 5 °C).

Zapnutí funkce ochrany proti mrazu

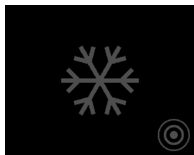
1. Stiskněte tlačítko na boční straně termostatu.



2. Stiskněte **OCHRANA PROTI**.



Na displeji se zobrazí symbol sněhové vločky.



Vypnutí funkce ochrany proti mrazu

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali. V levém dolním rohu stiskněte **vyp**.



Nastavení teploty pro ochranu proti mrazu

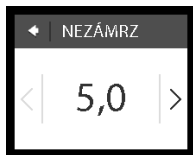
1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.




2. V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Potom stiskněte položky **IN-STALACE** a **RUČNÍ INSTALACE**.



3. Pomocí šipek na pravé straně displeje přejděte na položku **NEZÁMRZ** a stiskněte ji. Potom pomocí šipek < a > nastavte teplotu pro ochranu proti mrazu. Potvrďte nastavení stisknutím ikony ✓.



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte .

2.9 Spotřeba energie

Zjištění spotřeby energie

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.




2. V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Stiskněte **INFO**.



3. Stiskněte **SPOTŘEBA**. Potom stiskněte příslušné období, za které chcete zobrazit spotřebu energie: posledních 7 dní, 30 dní nebo celkovou spotřebu energie od instalace termostatu.



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte .

2.10 Intenzita podsvícení


Změna intenzity podsvícení

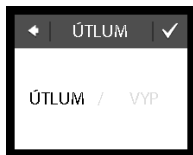
1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.




2. V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAV**. Potom stiskněte položku **MOŽNOSTI**.




3. Pomocí šipek na pravé straně displeje přejděte na položku **ÚTLUM** a stisknutím ji vyberte. Potom stisknutím **ÚTLUM** snižte intenzitu podsvícení nebo stisknutím **VYP** podsvícení úplně vypněte. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .

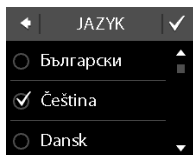



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte .

2.11 Jazyk

Výběr jazyka

1. Dotkněte se displeje termo-
statu, abyste ho aktivovali, a
potom stiskněte **menu**.
2. V pravém dolním rohu menu
stiskněte položku **NASTAV**.
Potom stiskněte položku **MO-
ŽNOSTI**.
3. Pomocí šipek na pravé straně
displeje přejděte na požado-
vaný jazyk a stisknutím ho
zvolte. Potvrďte nastavení
stisknutím ikony  v pravém
horním rohu.



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stis-
kněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu disple-
je, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stis-
kněte .

2.12 Zapnutí a vypnutí termostatu

Vypnutí termostatu

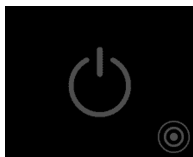
1. Stiskněte tlačítko na boční straně termostatu.



2. Stiskněte **VYPNUTÍ**.

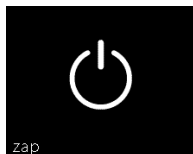


Na displeji se zobrazí symbol pro vypnutí.



Zapnutí termostatu

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali. V levém dolním rohu stiskněte **zap**.



3 Chybové zprávy

Chybová zpráva	Problém	Řešení
	Termostat se vypnul z důvodu přehřátí.	Nechte termostat vychladnout. Potom ho vypněte a zapněte. Pokud chyba přetrvává, zavolejte autorizovaného technika.
	Zkrat podlahového čidla.	Pokud chyba přetrvává, zavolejte autorizovaného technika.
	Podlahové čidlo je odpojené.	Pokud chyba přetrvává, zavolejte autorizovaného technika.

4 Sejmutí přední části termostatu

Při malování, tapetování nebo jiných podobných akcích, můžete sejmout přední část termostatu z připevněné základny.

Důležité: Při snímání ani při opětovném nasazování přední části NETLAČTE na displej.

Zatlačte prsty pod boční stranu přední části a popotáhněte ji směrem k sobě:



Chcete-li termostat opět zprovoznit, nacvakněte přední kryt zpátky na místo.

5 Záruka



6 Pokyny k likvidaci



Danfoss A/S
Electric Heating Systems
Ulvehavevej 61
7100 Vejle
Denmark
Phone: +45 7488 8500
Fax: +45 7488 8501
E-mail: EH@DEVI.com
www.DEVI.com

Danfoss nepřijímá odpovědnost za případné chyby v katalogích, brožurách a dalších tiskových materiálech. Danfoss si vyhrazuje právo změnit své výrobky bez předchozího upozornění. To se týká také výrobků již objednaných za předpokladu, že takové změny nevyžadují dodatečné úpravy již dohodnutých podmínek. Všechny ochranné známky uvedené v tomto materiálu jsou majetkem příslušných společností. DEVI a logo firmy DEVI jsou ochrannými známkami firmy Danfoss A/S. Všechna práva vyhrazena.
